



# Typenschein Auszug

Typengenehmigungsnummer	5VA112
Typengenehmigung erteilt	20140903
gültig für Importdatum bis	20140930
Erweiterung TG vom:	0
01 EFKO-Code	0
01 Fahrzeugart	ARBEITSKARREN
02 Fahrzeugsubart Code	0
04 Marke	VOEGELE
04 Typ	Super 1?03-3i
05 Typ; Variante/Version	11.11;
06 Vorziffer	1111....
07 Karosserieform Code	204
07 Karosserieform	Strassenfertiger
10 EFKO-Code	4066
10 Hersteller	JOSEPH VOEGELE AG, D-67075 Ludwigshafen
11 Herstellerplakette	links, vorne an der Seitenverkleidung
12 Fahrgestellnummer	rechter seitlicher U-Längsträger mitte, Unterseite
14 Achsen/Räder	'3/6
16 Lenkung	hydrostatisch, auf A1+A2
17 Achsantrieb	H
18 Getriebe 1	h2m
18 iA 1	19,11
19 Fahrzeug Vmax mech von	0
19 Fahrzeug Vmax mech bis	0



19 Fahrzeug Vmax autom von	20
19 Fahrzeug Vmax autom bis	0
20 Betriebsbremse Z1	hydr. Hochdruck, Lamellen/Oelbad, auf A3
21 Hilfsbremse Z1	hydrostatischer Antrieb
22 Feststellbremse	hydr. Federsp., Lamellen/Oelbad, auf A3
25 Motor Marke	DEUTZ
25 Motor Typ	TCD 3.6 L4 (C4DI74C)
26 Bauart	4-Takt / 4 / Reihe-T-DI
26 Bauart Treibstoff	D
27 Hubraum	3621
28 Leistung kW	74.4
28 Leistung n	2000
29 Md. max Nm	410.0
29 Md. max n	1600
30 Abgasreinigung	siehe Bemerkungen
34 Motorkennzeichen	TCD 3.6 L4
34 Motorkennzeichen Anbringungsort	Plakette auf Ventildeckel
35 Geräuschkämpfung Z1	Motorraum teilweise mit Absorptionsmaterial
35 Geräuschkämpfung Z2	ausgekleidet
37 Anzahl Plätze Total von	2
37 Anzahl Plätze Total bis	0
37 Anzahl Plätze vorne von	2
37 Anzahl Plätze vorne bis	0
39 Rückspiegel	links+rechts
40 Länge von	4800



40 Länge bis	4950
41 Breite von	2000
41 Breite bis	2140
42 Höhe von	3488
42 Höhe bis	3750
43 Überhang vorne von	0
43 Überhang vorne bis	0
43 Überhang hinten von	2014
43 Überhang hinten bis	2164
44 Abstand Achse 1-2 von	720
44 Abstand Achse 1-2 bis	0
45 Abstand Achse 2-3 von	1189
45 Abstand Achse 2-3 bis	0
46 Abstand Achse 3-4 von	0
46 Abstand Achse 3-4 bis	0
47 Spur Achse 1 von	1449
47 Spur Achse 1 bis	0
48 Spur Achse 2 von	1449
48 Spur Achse 2 bis	0
49 Spur Achse 3 von	1300
49 Spur Achse 3 bis	0
50 Spur Achse 4 von	0
50 Spur Achse 4 bis	0
52 Leergewicht von	9800
52 Leergewicht bis	10500
53 Garantiegewicht von	10500



53 Garantiegewicht bis	0
54 Achsgarantie v von	0
54 Achsgarantie v bis	0
54 Achsgarantie h von	0
54 Achsgarantie h bis	0
55 keine Dachlast	keine
55 Dachlast	0
56 keine Anhängelast	keine
57 gebremst mech	0
57 gebremst autom	0
58 ungebremst mech	0
58 ungebremst autom	0
59 mit Auflaufbremse mech	0
59 mit Auflaufbremse autom	0
60 Zentralachsanhänger mech	0
60 Zentralachsanhänger autom	0
61 Zentralachsanh. /ABS mech	0
61 Zentralachsanh. /ABS autom	0.0
62 Drehschemellenkung mech	0
62 Drehschemellenkung autom	0
63 Drehschemellenk./ABS mech	0
63 Drehschemellenk./ABS autom	0
64 Sattelanhänger mech	0
64 Sattelanhänger autom	0
65 Sattelanhänger/ABS mech	0
65 Sattelanhänger/ABS autom	0



66 Gesamtzuggewicht mech	0
66 Gesamtzuggewicht autom	0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech	0.0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom	0.0
67 Stützlast mech	0
67 Stützlast autom	0
69 Reifen Felgen	A1= 460/250-310 Solid
70 Reifen Felgen	A2= 460/250-310 Solid
71 Reifen Felgen	A3= 365/80R20 Stahl
Bemerkungen Z1	04) Super 1103-3i (Vibrationsbohle) / Super 1303-3i (Tamper und Vibrationsbohle)
Bemerkungen Z3	17) Hydraulik Hinterradantrieb und a.W. Hydraulik Antrieb auf A1 und/oder A2
Bemerkungen Z5	22) Notlösevorrichtung: Druckaufbau mittels Handpumpe
Bemerkungen Z7	30) K : 1/040 2661 EY
Bemerkungen Z8	KP: ww. ohne/mit 1/CWF 400
Bemerkungen Z10	36) Anbringungshöhe der Lichter und Richtungsblinker technisch bedingt
Bemerkungen Z12	54) A1= 1750 A2= 1750 (3500 Doppelachse) / A3= 8000
Bemerkungen Z14	75) garantierter Schalleistungspegel: 105dB/LWA nach MaLV
Bemerkungen Z18	Eintrag Fz-Ausweis:
Bemerkungen Z19	118 - Höchstgeschwindigkeitszeichen 20 km/h erforderlich
Bemerkungen Z20	139 - Entfernen: Markierstab vorn
Bemerkungen Z21	160 - Sichern : Sitze einschwenken, angehobene Bohle mit Bolzen verriegeln, hochgeklappte Muldenwände und
Bemerkungen Z22	Abdruckrollen mit Ketten verriegeln, seitliche Markisen am Allwetterverdeck
Bemerkungen Z23	seitlich ganz einschieben und sichern
Bemerkungen Z24	251 - Schwierige Fahrmanöver müssen ... grossen Seitenblickspegel (mind. 300cm <sup>2</sup> )



**Typenscheinschweiz.ch**